



KRĀSLAVAS VĒSTIS

NR.3 (66) 2006. GADA 13. FEBRUĀRIS

KRĀSLAVAS NOVADA DOMES INFORMATĪVAIS BILETENS

ГУНАР УПЕНИЕКС:

«Краслава должна показать себя с лучшей стороны»

О приоритетах, намеченных при формировании бюджета Краславской краевой думы на 2006 год, рассказал председатель думы Гунар Упениекс.

- Если определять по значимости, то, в первую очередь, приоритетом является теплоснабжение. Второе - упорядочение водохозяйственной системы. В этом проекте Краслава участвует наряду с 19 другими городами.

В этом году при формировании бюджета мы уделили большее внимание социальной сфере. Если прошлогодний бюджет составлял 90 тыс., то в этом году мы запланировали 130 тыс. латов. Акцент поставлен на пенсионеров, есть изменения и в пособиях.

В бюджете запланированы средства на реализацию проектов, требующих софинансирования. Один из таких проектов - „Развитие водного хозяйства в поселке Эзеркалнс Краславского края”. В рамках проекта предусмотрено установить оборудование по очистке питьевой воды мощностью 6м³/ч, построить станцию по очистке воды и забор. В результате проекта увеличится число населения, которое будет обеспечено питьевой водой, соответствующей нормативам качества ЕС. Общие расходы на проект составляют 43 267,00 Ls, из которых непосредственно относятся к проекту - 30 591,00 Ls и 75 % от данных затрат будет оплачено из средств ERAF.

Второй проект - „Улучшение движения транспорта и пешеходов в Краславе”. Общие расходы на проект составляют 73 500,00 Ls, из которых 75% оплачивает Европейский фонд регионального развития и 25% национальное софинансирование.

Во время реализации проекта предусмотрено организовать мероприятие с целью повышения безопасности дорожного движения на 7 самых опасных участках улиц города Краслава, улучшив таким образом безопасность дорожного движения в целом в городе, исправив имеющиеся недостатки в нынешней ситуации с транспортом и прогнозируя существенное сокращение дорожно-транспортных происшествий, нарушений движения и аварийных ситуаций. Во время предварительного исследования опасными участками улиц в Краславе были идентифицированы перекресток улиц Ригас-Аглонас, пешеходный переход на ул. Ригас 51, участок улиц Ригас-Бривибас-Дикю, перекресток улиц Лачплеша-Ригас, площадь Св.Людика с участками улиц Бривибас, Базницас, Виенибас и Лачплеша, участок улицы Резекнес с перекрестком улиц Райня и Виенибас, перекресток улиц Латгалес- Виенибас.

В зависимости от специфики конкретного участка будут произведены работы для того, чтобы улучшенные участки улиц по своему оборудованию соответствовали бы госстандарту и критериям безопасности дорожного движения: оборудование/восстановление пешеходных переходов, ремонт тротуаров, установка/смена средств организации движения (барьеров безопасности пешеходов, дорожных знаков), спиливание аварийных деревьев. Согласно заключенному

договору вышеупомянутые работы надо выполнить до 30 июня 2006 года.

Еще один проект - проектирование реконструкции улицы Августа - Ригас предусматривает ремонт покрытия дороги, тротуаров, озеленение, установку защитных барьеров, освещение. Проект, разработанный совместно с Агентством развития Латгальского региона, реализацию которого мы будем софинансируировать - наружное утепление спортивного зала Краславской средней школы «Варавиксне». В этом году будет стопроцентно утеплен еще один объект - д/у «Pilādzītis». Продолжатся и летом будут закончены работы по утеплению начальной школы «Варавиксне». Наболевший вопрос - здание музыкальной школы. К сожалению, оно доведено до такого состояния, что осуществлять в нем учебный процесс становится проблематично. В кратчайшие сроки нужно найти выход из создавшейся ситуации.

В прошлом году удалось отремонтировать и оборудовать столовую Краславской гимназии. В плачевном состоянии находится и столовая основной школы. Самоуправлению удалось получить 30 тыс. латов, и по завершению учебного года, в июне, в школе начнутся ремонтные работы.

Надеюсь, вскоре решится вопрос строительства спортивного центра возле гимназии. От имени краславчан хочу поблагодарить за сотрудничество екабпилсское самоуправление и особенно мэра. Проектирование и приспособление к месту нам будет стоить примерно около 10 тыс. латов. Из бюджета думы планируем выделить на спортивный комплекс около 150-200 тыс. латов.

В основной бюджет думы на 2006 год включено строительство общественного туалета. Сейчас проходят работы по проектированию, и уже к 30 июня строительство туалета должно быть завершено.

Не менее актуален вопрос состояния дорог и тротуаров и связанными с ним так называемыми «дорожными» деньгами. В связи с ранее заключенным договором, на очистку и приведение в порядок дорог на этот год осталось только 3 тыс. латов - сумма несерьезная. Но, надеюсь, мы благоприятно выйдем из этой ситуации.

К сожалению, не достаточно денежных средств, чтобы обеспечить уход за всеми городскими территориями, но на значимых участках дорог и тротуаров, в центре города, части парка порядок будет обеспечен.

30.06-1.07.2006. в Краславе пройдет 11-ый Праздник латышской народной музыки. Всем нам, краславчанам, нужно будет постараться - гости ожидают со всех районов Латвии, стран ближнего и дальнего зарубежья. Краслава должна показать себя с лучшей стороны, чтобы гости приезжали к нам и в дальнейшем, оставляли здесь свои деньги, а краславчане, благодаря этому, жили лучше.

ОЦЕНИТЬ ТО, ЧТО СДЕЛАНО, И НАМЕТИТЬ ПЛАНЫ НА БУДУЩЕЕ

В конце января в Краславе гостили депутаты Сейма от фракции Союза зеленых и крестьян Ингрида Удре и Андрис Берзиньш. Столичные гости приняли участие в открытии двух объектов в Краславском крае, побывали в Аулейской волости и посетили Краславскую среднюю школу «Варавиксне».

Визит начался с открытия после ремонта фельдшерско-акушерского пункта в Краславской волости. Жители волости (около 600 человек) помнят, в каком состоянии находился ФАП еще несколько месяцев назад. Теперь здесь проведено центральное отопление, утеплены стены и потолки, заменен пол, сооружена вентиляционная система, проведена новая электропроводка, построены два туалета. Одним словом, условия, созданные в результате ремонта соответствуют современным требованиям.



Вторую ленточку депутаты Сейма разрезали в терапевтическом отделении Краславской больницы. Здесь построена новая вентиляционная система. Нормальные санитарные условия - немаловажный шаг к выздоровлению больного. Если до установки вентиляции температура воздуха в палатах доходила до 25-26 градусов, и воздух был тяжелым, то сейчас термометры показывают не более 22 градусов. Дышать легче не только пациентам, улучшились условия труда и у медицинского персонала отделения.

Председатель Краславской краевой думы Гунар Упениек выразил слова признательности всем, кто поддержал инициативу главврача больницы Александра Евтушка, поблагодарил госпожу Удре и господина Берзиньша, как представителей от Союза зеленых и крестьян, кто непосредственно помогал в осуществлении этих двух проектов, связанных с медициной.



Чтобы показать, что финансовая помощь партии используется по назначению, гостей пригласили посетить школу «Варавиксне», где начаты работы по ремонту пола спортивного зала и утеплению здания. Исполнительный директор думы Илгарв Анджен рассказал гостям о ходе работ. В зале проведен демонтаж старого пола, залит выравнивающий слой бетона, и в феврале будет начата укладка профессионального пола: эластичная внутренняя система, двухслойное покрытие и паркет из бука.

В этот же день в школе проходил ставший уже традиционным Бал спонсоров. На вечере чествовали тех, кто постоянно поддерживает все творческие начинания школы «Варавиксне». Желанными гостями для коллектива школы стали и депутаты Ингрида Удре и Андрис Берзиньш.

Каждому из спонсоров был вручен диплом и



значок на память. В свою очередь, представители фирм держали ответное слово. Первым благодарность за помощь получил А.Берзиньш. Поблагодарив за награду, гость коротко отметил, что у фракции была возможность помочь школе - вот она и помогла. Благодарственные слова были высказаны председателю краевой думы Г. Упениеку и исполнительному директору И.Анджену. В ответном слове мэр города поблагодарил всех, кто помогает Краславе выжить, быть красивой и цветущей. И.Анджен заверил присутствующих, что, если депутаты Сейма найдут возможность помочь городу и в дальнейшем, то применить деньги по назначению дума сумеет.

Ингрида Удре поблагодарила коллектив школы за теплый прием и выразила надежду, что еще когда-нибудь получит приглашение погостить в школе.

«Я поняла, что вы любите свой город и делаете это все вместе. Эта любовь непременно передастся и вашим детям», - сказала депутат Сейма.

Благодарственные дипломы получили в этот вечер и представители предприятий „Krebsar”, „EKO Centrs”, „Zalers”, „EL-Reda”, „Varpa”, „Peter Willemsen”, „Kristafors”, „Poligrāfija”, „Sapnis”, „Optima D”, „Nordserviss”, предприниматель Дмитрий Никитин.



На праздновании 65-летия Аулейской песни депутаты Сейма познакомились с латгальскими песнями в исполнении этнографического ансамбля «Aulejas sievas», местными традициями, отведали угощения - знаменитые аулейские клещи.

Подарив гостям сувениры, изготовленные местными умельцами, председатель Аулейской волости Айвар Умбрашко отметил, что хоть похвастаться процветанием их края пока нельзя, зато Аулея сумела сохранить культуру и традиции.

◆ ◆ ◆

Во время визита в Краславу депутаты Сейма не только осмотрели объекты, строительные работы на которых были поддержаны фракцией Союза зеленых и крестьян, но и обсудили с руководством Краславского самоуправления возможности осуществления новых проектов. «Зелеными» поддержан ремонт столовой Краславской основной школы. Работы начнутся по окончании учебного года. Актуальным остается вопрос утепления в комплексе зданий начальной и средней школы «Варавиксне», д/у «Pilādzītis», ремонт д/у «Pienenieite». Не менее наболевшая проблема - состояние здания Краславской музыкальной школы.

Есть надежда, что, ознакомившись с насущными проблемами города на месте, депутаты смогут аргументировано обосновать необходимость помощи нашему краю на заседаниях Сейма.

**СТРОИТЕЛЬНОЕ ПРАВЛЕНИЕ КРАСЛАВСКОГО
КРАЯ ОБЪЯВЛЯЕТ ОБЩЕСТВЕННОЕ
ОБСУЖДЕНИЕ ПЛАНОВ НА СТРОИТЕЛЬСТВО**

Жилой дом с хозяйственной
постройкой
Летний дом
Баня
Баня

ул. Н. Ранцана 2, в Краславе,
ул. Августа 3В, в Краславе,
ул. Артилерияс 10, в Краславе,
ул. Видземес 7, в Краславе

С 13.02.2006. по 13.03.2006. в 17. каб. Краславской краевой
думы можно познакомиться с поданными материалами и
высказать свое мнение.

**Государственная инспекция
по труду информирует:
О РЕЗУЛЬТАТАХ ЗА 2005 ГОД**

В 2005 году в Краславском районе Латгальская региональная государственная инспекция по труду произвела 126 обследований предприятий, в том числе в соответствии с общим приоритетом ГИТ - борьба с нелегальным трудом - на 30 предприятиях выявлено 15 неоформленных работников. Руководителям предприятий для предотвращения правонарушения выданы 56 распоряжений, в которых констатировано 714 правонарушений в области трудового законодательства и защиты труда.

Административно наказаны 8 должностных лиц предприятий, в семи случаях должностные лица наказаны за неоформление работающих лиц по месту работы.

В 2005 году рассмотрены 10 (в 2004 году - 9) заявлений работников о вопросах трудового законодательства и защиты труда. В заявлениях преимущественно описаны просьбы решить вопросы, которые связаны с выплатой заработной платы, законностью увольнения работников, а также о несоблюдении требований по защите труда на предприятиях. Ситуация в Краславском районе по сравнению с прошлым годом не изменилась, работники за помощью в инспекцию обращаются только после прекращения правовых отношений на работе или не обращаются вовсе, что работодатели корыстно используют, наживаясь за счет таких людей. Чтобы решить конфликтные ситуации, работникам можно посоветовать в соответствии с требованиями 20 статьи закона LR "О защите труда" избрать для себя доверенное лицо.

В соответствии с требованиями 21 статьи доверенное лицо:

1) участвует в оценке риска рабочей среды, в планировании мероприятий по защите труда и в проверке эффективности, а также в оценке соответствия оборудования на работе;

2) участвует в расследовании несчастных случаев на работе и в передаче объектов и производственного оборудования в эксплуатацию, а также в выполнении внутреннего надзора за средой на работе;

3) получает от работодателя нормативные акты по защите труда, нормативно-техническую документацию, инструкции и другие правила по защите труда, а также объяснения и другую информацию, которая относится к защите труда;

4) требует, чтобы работодатель выполнял мероприятия по защите труда и высказывает предложения, осуществление которых предотвратило бы или уменьшило бы риск для безопасности и здоровья работающих.

Таких лиц освободить от работы можно только с согласия Государственной инспекции по труду.

Для сравнения - в Латгальском регионе всего рассмотрено 200 заявлений.

Самую большую часть заявлений (56%) составляют заявления о вопросах заработной платы - невыплачивается доплата, за-

работная плата. Актуален вопрос об оплате сверхурочной работы, об учете времени работы. Есть заявления о невыплате расчета по окончании правовых отношений на работе - не выплачиваются компенсации за неиспользованный отпуск. 21% заявлений о том, что не соблюдается процедура увольнения. Не написаны пункты договора об увольнении, не востребованы объяснения работников. В таких ситуациях мы советуем работникам обратиться в суд, на работодателей будет наложен административный штраф за несоблюдение процедуры увольнения.

В Латгальском регионе в 2005 году определены самые опасные отрасли, в которых происходили несчастные случаи:

1. В обрабатывающей промышленности - 43%, из них: 10% - производство древесины; 10% - производство других транспортных средств.

2. 17% - здоровье и социальный уход (заражение вирусами, соприкасаясь с зараженной кровью);

3. 13% - образование;

4. 12% - транспорт, хранение и связь.

5. 8% - строительство.

В этом году было исследовано 8 летальных несчастных случаев, когда работник умер на работе, что было вызвано болезнью сердца или отравлением алкоголем.

Самые распространенные факторы полученных во время несчастных случаев травм:

- ◆ падение с высоты 22%;
- ◆ соприкосновение с агрессивным острых материалов 15%;

- ◆ удар от столкновения со стационарным объектом в результате горизонтального движения 14%;
- ◆ сдавливание, втягивание, измельчение 8%.

Главными причинами несчастных случаев являются:

- ◆ несоблюдение инструкций по безопасности труда, правил техники безопасности со стороны работника 29%;
- ◆ не хватает оборудования по безопасности труда 16%;

- ◆ недостаточный контроль 15%;
- ◆ недостаточное внимание работников 17%;
- ◆ недостаточный инструктаж и обучение работников 14%.

Информацию подготовил старший инспектор Государственной инспекции по труду Эгис Грибаченок

В РАМКАХ ПРОЕКТА «ПОЗНАЙ ОЗЕРНЫЙ КРАЙ!»

Об обучении предпринимателей

Февраль в рамках проекта „Познай Озерный край!”, финансируемого из средств южного приоритета INTERREG III Европейского Союза и начавшегося в мае прошлого года, стал месяцем обучения предпринимателей. В начале преподаватель Резекненской Высшей школы Инесе Силица обучала официантов, как правильно накрывать на стол, обслуживать гостей, какой должна быть правильная осанка, а также рассказала о многих других секретах будущих успехов и мастерства. В обучении участвовало около 30 человек из Краславского, Резекненского, Прейльского, Даугавпилсского районов. В этом месяце также предусмотрено специальное обучение для бухгалтеров предприятий общественного питания. Предложение о необходимости такого обучения поступило от самих предпринимателей, участвовавших в предыдущем проекте трансграничного сотрудничества EC Phare CBC о преимуществах Кулинарного наследия и необходимости популяризации Латгальского края и привлечения туристов.

Об участии в ежегодной туристической выставке BALTOUR

В этом году, используя символ „Балтийский Озерный край“ еврорегион „Озерный край“ на ежегодной туристической выставке BALTOUR,

проходящей в Риге, которую посещают тысячи посетителей, будет гармонично отражен на стендах Латгалии. В этот раз представители „Балтийского Озерного края“ предложат в качестве приза настоящую лодку. В розыгрыше могут участвовать те гостевые дома Латгалии, которые предложат самые выгодные и необычные призы – скидки. Например, скидки на ночлег, услуги бани, катание на лодках и многие другие интересные развлечения, которые с подлинно латгальской сердечностью предлагаются в местах сельского туризма. Акция состоится при поддержке информационной службы 1188 и ее домашней страницы, где заинтересованные лица смогут найти предложенные им подарки-сюрпризы.

В свою очередь, стенд Латгалии на этот раз будет представлять покрываю синего и оранжевого цветов. Синий цвет символизирует озера, а оранжевый – яркие острова, встречающиеся на изумительных латгальских озерах.

Участие в выставке - это одно из мероприятий проекта „Познай Озерный край!“ (финансируемое из средств южного приоритета INTERREG III Европейского Союза), средства для участия в выставке получены из финансов проекта. В прошлом году презентация латгальцев на выставке получила наивысшую оценку.

Подготовила Сандра Йоникане, специалист по общественным отношениям в проекте

ИНФОРМАЦИЯ ПОЛИЦИИ САМОУПРАВЛЕНИЯ

Напоминаем о порядке вывешивания государственного флага:

Государственный флаг поднимается у городских и краевых дум, районных и волостных советов, учреждений всех видов, зданий предприятий и организаций, а также возле жилых помещений 16 февраля, 24 февраля, 25 марта (в траурном оформлении), 1 мая, 4 мая, 14 июня (в траурном оформлении), 17 июня (в траурном оформлении), 4 июля (в траурном оформлении), 11 ноября, 18 ноября, в первое воскресенье декабря (в траурном оформлении).

ДОРОГА И ЗНАК - ДОРОЖНЫЙ ЗНАК

Для того, чтобы куда-то попасть, мы используем дороги. Когда мы едем, то наблюдаем за дорожными знаками, которые помогают нам безопасно достигнуть цели и найти то, что мы искали.

При помощи дорожных знаков даются указания всем участникам дорожного движения. Знаки нас информируют, предупреждают и запрещают.

А наша краславская молодежь игнорирует дорожные знаки, использует их для тренировки – для определения своей силы, хотя для этой цели есть спортивные залы, используемые только частично.

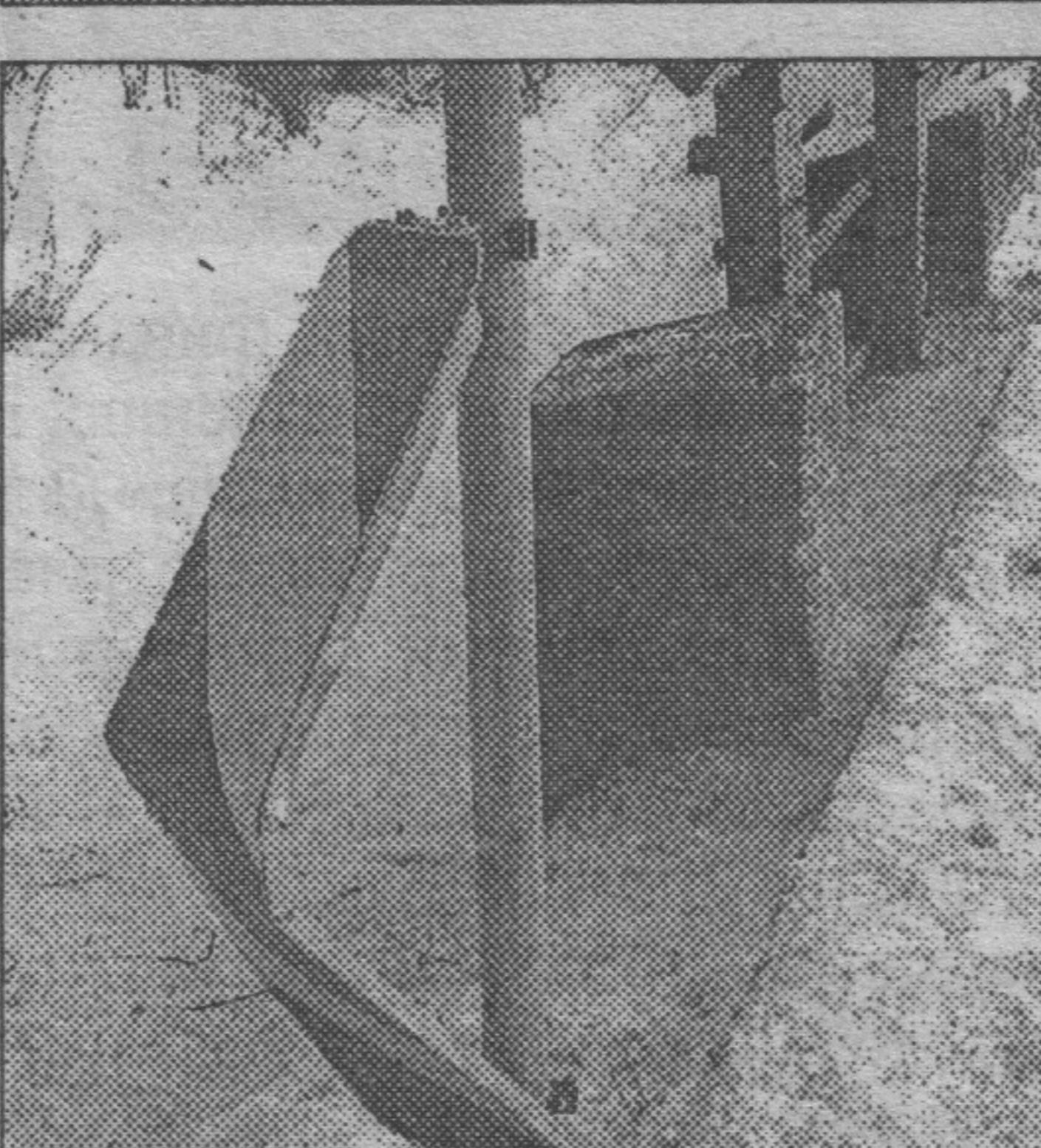
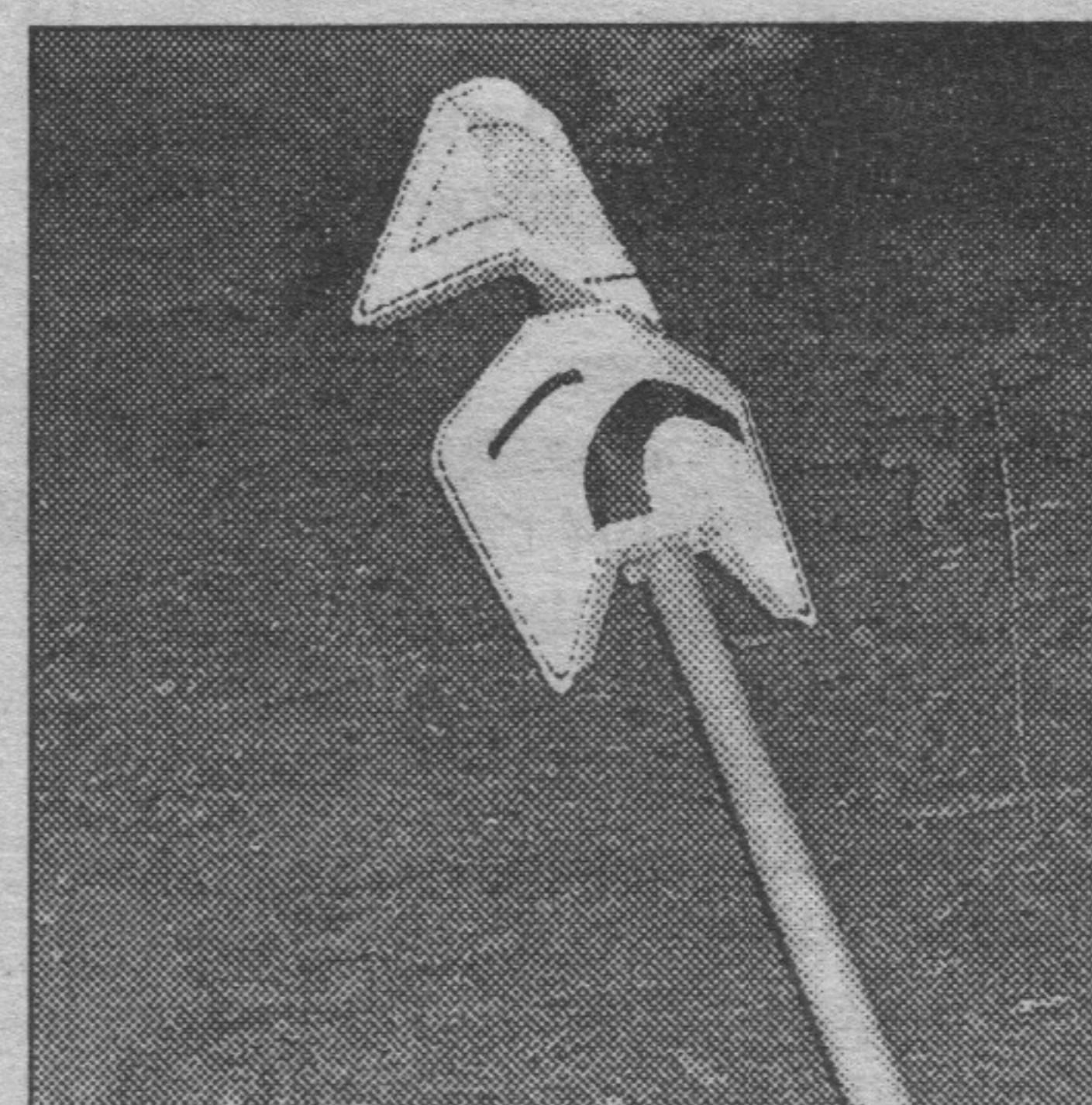
Жителям города хотим рассказать о подлинной стоимости дорожных знаков. Цена зависит от группы, к которой относится конкретный знак:

- ✓ предупреждающие знаки, знаки преимущественного движения - 24-60 Ls,
- ✓ запрещающие, знаки распоряжения - 27-59 Ls,
- ✓ указательные знаки - 17-61 Ls,
- ✓ сервисные знаки - 32-40 Ls,
- ✓ указатели направления и информационные знаки - 8-39 Ls,
- ✓ дополнительные знаки - 17-35 Ls,
- ✓ вертикальные обозначения - 18-33 Ls.

Крепления, кронштейны – 1 комплект – 5 Ls, столбик (оцинкованная трубка D-60 мм) 1м – 4,50 Ls.

Видите, сколько это стоит? Надеемся, что это больше не повторится (см. фото)

Будем беречь наши дорожные знаки!



А где стоял этот контейнер? На улице Остас. Благодаря нашей молодежи, он находится у Даугавы.

Подготовил Эвалд Цауня, фото автора

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЯЗЫК ОСВАИВАЮТ ЖИТЕЛИ ПРИГРАНИЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ

Уже третий месяц 32 жителя Краславского края посещают бесплатные курсы латышского языка. Все курсанты разделены на две группы в соответствии с результатами теста и желаниями участников. Обучение проходит в рамках проекта Центра образования взрослых Латвии в сотрудничестве с Управлением образования Краславского района. Каждый из курсантов обеспечен бесплатными учебными пособиями.

Кроме Краславы курсы организованы еще в 5 волостях района, расположенных в приграничной зоне. Одна из проблем этой местности – высокий процент безработицы (2004г. – 21,1%). Жители не в состоянии сами оплатить обучение государственному языку. Важным фактором является и то, что жители приграничных районов не имеют возможности смотреть телевизионные программы латвийских каналов, что помогло бы при освоении языка, а зачастую следят за событиями России и Белоруссии.

Число натурализовавшихся, проживающих в приграничных волостях, по-прежнему остается небольшим. Чтобы уменьшить отчужденность от государства, для участников курсов предусмотрена экскурсия в Сейм. Курсанты познакомятся с работой институции, представляющей интересы жителей Латвии, узнают, как принимаются и реализуются законы. Поскольку Краслава находится далеко от Риги, экскурсанты смогут осмотреть и другие объекты столицы.

В начале, середине и заключительной части курсов знания, усвоенные курсантами, будут проверены с помощью тестов. Это поможет определить динамику развития уровня знаний и оценить результаты курсов.

Курсы освоения латышского языка – уже третий проект, который реализуется Управлением образования Краславского района и Центром образования взрослых Латвии. Огромная благодарность за сотрудничество директору центра Жанете Екабсон, за координирование работы Марии Мишкевич, за самоотверженный труд преподавателям Лидии Платоновой и Аните Тейвиши.

ВОЗМОЖНОСТИ РАСШИРЯТСЯ

Объединение пенсионеров Краславского края существует уже более 10 лет. А недавно оно поменяло статус, став Обществом пенсионеров. О работе организации рассказывает председатель Общества Эдмунд Гекиш.

- Повлияло ли на что-то изменение статуса вашей организации?

- Получив статус юридического лица – общества, мы имеем более широкие возможности. Теперь мы можем официально открыть счет в банке, на который спонсоры смогут напрямую перечислить деньги, что поможет нам проводить мероприятия. Раньше фирмы оказывали нам конкретную помощь, например, предоставляли угощения, были и такие, кто помогал лично. Но самое важное то, что ни один проект не будет рассмотрен, если организация не зарегистрирована в Регистре предприятий Латвии. А проекты – это главная надежда на возможность получения финансовых из различных фондов.

- Расскажите, как начался год для краславских пенсионеров, Общество уже работает?

- Год начался с того, что 1 января мы пришли с поздравлениями к четырем юбилярам, одной женщине было 90 лет, троим – 80. Заняты были все 11 членов Совета. Мы стараемся узнать, где раньше работал человек, и предлагаем руководству этой организации тоже вспомнить о своих бывших работниках. Есть результаты – одного из юбиляров вместе с представителями нашего Общества поздравляли и представители Электросетей.

Пенсионеры, у которых мы побывали, были рады до слез, и даже не поздравление, а тому, что их навестили и просто поговорили с ними. Уже есть договоренность с отделением Красного Креста Краславской основной школы – поздравлять юбиляров и навещать одиноких пенсионеров вместе с нами будут и ученики. Стихи, песни, сувениры, изготовленные своими руками, станут незабываемыми подарками для пожилых людей.

Не обходится и без проблем. Мы различными путями добываем информацию об одиноких и пенсионерах-юбилярах. В конце года казалось, мы знаем всех, но на сегодняшний день к этому списку добавилось еще 11 человек. Спасибо людям, которые сообщают нам столь ценную информацию. Вот, кстати, мы только что узнали, что 30 января был юбилей у Моники Вевере. Считая, что лучше поздно, чем никогда, предварительно созвонившись с ней, пришли и поздравили.

Иногда пожилые люди относятся настороженно к нашим представителям, поэтому мы готовим визитные карточки с фотографией, именем, фамилией, называнием Общества и печатью. Направляясь к юбилярам, каждый из нас будет иметь такую визитку на груди.

Каждый месяц мы поздравляем пенсионеров и через газету «Krāslavas Vēstis». Есть задумки публиковать также краткую биографию юбиляров и фотографии, но это, конечно, только с их согласия.

В январе мы провели традиционный Новогодний бал пенсионеров. На вечере выступила цыганский ансамбль «Джелем». Подобные балы проводятся четырех раз в год. Перед каждым вечером на заседании совета Общества определяются ответственные за гостей и организацию вечера – подготовку помещения, концертную программу, цветы и сувениры. Обязанности есть у каждого члена совета.

Следующий бал пройдет в начале мая. Есть устная договоренность с руководством Валмерского общества пенсионеров о

том, что на этот бал к нам приедут самодеятельные коллективы Валмиеры. Кроме этого, в Социальном центре мы почти каждый месяц проводим встречи пенсионеров, в которых участвуют обычно до 70 людей пожилого возраста.

Расскажу и о неприятностях. В последний день января мне непрерывно звонили обеспокоенные члены Общества и рассказывали, что в городе появилось некое издание, один из корреспондентов которого недостаточно отзывается о вечере пенсионеров. После прочтения статьи, у меня тоже осталось неприятное чувство – в публикации автор некорректно высказывается о гостях вечера и ответственных за приглашенных. Ведь пожилые люди, как и дети очень ранимы. Газета раздается бесплатно, но, как известно, бесплатных изданий не бывает – кто-то за выпуск должен платить. По-видимому, начались предвыборная кампания. 7 февраля, на заседании Совета мы еще раз проанализировали статью и пришли к выводу, что членам Совета, которые были назначены в тот вечер ответственными за гостей, нанесено оскорбление. В Уставе Общества пенсионеров Краславского края сказано, что член Общества, наездший моральный ущерб Обществу пенсионеров, исключается из него. Но, так как автор статьи Григорий Гонтмахер не является членом Общества пенсионеров Краславского края, Совет единогласно принял решение о том, что в дальнейшем его присутствие на мероприятиях пенсионеров нежелательно. Данное решение мы отправим на рижский адрес редакции газеты. Укажем и то, что действия их корреспондента не принесут пользы изданию газеты.

- Какие планы на этот год у Общества пенсионеров?

В течение всего года представители нашего общества будут знакомиться с работой других организаций пенсионеров разных городов Латвии.

Нововведение – вечера встреч бывших работников предприятий и учреждений Краславы. 26 февраля встретятся работники швейного производства города. Руководство ООО «Nemo» полностью поддержало нашу инициативу. В марте пройдет встреча медицинских работников, а в апреле – работников учреждений образования.

2 июля в Даугавпилсе пройдет традиционный Фестиваль песни и танца сеньоров. Ранее он проводился в Прейлях, Резекне, Балви, Лудзэ. К сожалению, из-за отсутствия транспорта мы не участвовали на празднике в Балви. В прошлом году наши самоиздательские коллективы с успехом выступили в Лудзе. Готовимся участвовать и на фестивале в Даугавпилсе.

23 августа планируется праздник в Юрмале, где тоже находит.

С обоями приглашениями ознакомилось руководство краевой думы и дало согласие выделить транспорт. Мы рады, что наши участники коллективов отправятся и в Даугавпилс и в Юрмалу.

В 2007 году Региональное объединение пенсионеров планирует традиционный Праздник сеньоров провести в Краславе. Быть ли празднику в Краславе – напрямую зависит от того, как решится вопрос с эстрадой.

- Спасибо за ответы.

Беседовала
Эльвира Шкутане

ПОДРОК КРАСЛАВЧАНКАМ



У французов есть убеждение: если девушка в 20 лет – виновата ее родители, а если в 30 – она сама. Другими словами – на определенном этапе жизни женщина сама делает себя, а не полагается на природу. Именно поэтому услуги парикмахеров и косметологов всегда были востребованы. И будут.

Вот и краславские женщины дождались! В начале февраля в нашем городе открылся салон красоты «Оксана». Здесь предлагаются услуги косметолога, визажиста и массажиста. Вскоре появится и солярий. Профессиональные средства по уходу за

кожей производства Германии качественны и эффективны. В ближайшее время здесь можно будет купить и косметику для домашнего использования.

Помещение салона теплое и уютное, с приятным дизайном. Хозяйка салона, Оксана Карабепко, имея медицинское образование, прошла серьезную подготовку, и оказывать услуги клиентам будет сама. Иметь собственный салон красоты – давняя мечта Оксаны, воплотить которую в жизнь помог муж.

«Я рада, что сегодня так много посетителей», – улыбается владелица салона, – пусть они в этот день только гости, но надеюсь, многие станут моими клиентами. Я постараюсь, чтобы женщины, посетив мой салон один раз, возвращались сюда снова и снова».

Поздравить Оксану со столь значимым для нее событием пришло много друзей. Все они искренне желали процветания, выносливости, не останавливаться на достигнутом и, конечно же, много клиентов.

Салон «Оксана» находится по адресу: Краслава, Базница 19. Время работы: понедельник – пятница 10.00–18.00, суббота 8.00–14.00. Предварительно записаться можно по телефону 8665920.

Обязательно посетите салон и подарите себе ощущение праздника!

Встречаемся в танце

Уже начинает забываться оживление и волнение прошлого года, связанное с Праздником песни и танца школьной молодежи в Риге. Краславчане доказали, что им не только нравится танцевать, но это у них еще и очень неплохо получается, поскольку большинству коллективов удалось завоевать возможность участвовать в нашем народном празднике, уже сейчас получившем во всем мире признание своей уникальности.

Конечно, во время танцев не обходится без слез, злости и обиды, но танец – это произведение искусства, требующее включения каждого индивида в общий ритм, дыхание, звучание, что невозможно без внутренней самодисциплины, уважения к другим, к руководителю коллектива. Дети растут, меняются их интересы, некоторым не хватает силы воли, хочется показать себя индивидуально, поэтому танцевальных коллективов старших классов всегда намного меньше, чем в младших классах. Зато их умение танцевать, художественные навыки и творческую активность можно сравнить со взрослыми танцорами, старшеклассники могут доставить подлинное наслаждение всем любителям танца.

Следующий Праздник песни и танца школьной молодежи еще не скоро, но танцы и сейчас активно выступают. Как в районе, так и в нашей стране и за ее пределами проходит много мероприятий и фестивалей, в которых есть возможность участ-

овать любому танцевальному коллективу. Необходима только инициатива, усердный труд и предприимчивость. Скоро, 24 февраля, одно из таких мероприятий состоится в Краславе. Это будет организованное Государственным центром молодежной инициативы мероприятие для танцевальных коллективов средней школы – „Встречаемся в танце”, которое проходит в разных городах и краях Латвии. В Краславе такой праздник танца состоится впервые. К нам в гости приедут 8 коллективов из Прейли, Илуксте, Алуксне, Виляки. Конечно, будут участвовать наши танцевальные коллективы из Краславской гимназии и коллектив народного танца „Дагда”. Молодежь будет иметь возможность работать в творческих мастерских – театр, модный танец, керамика, прикладное искусство, пение, музыка. Обязательно будут экскурсии по нашему городу, поскольку многие приедут к нам впервые.

Кульминацией мероприятия станет презентация работ из творческих мастерских и общий концерт в Краславском доме культуры в 18:00, на который мы приглашаем всех жителей нашего города.

Я уверена, что это будет хорошая возможность получить огромный позитивный заряд намного дней вперед, и в свою очередь, предоставить столь необходимую поддержку молодым танцорам. Жизнь – это движение, и танец – одно из проявлений жизни.

Лидия Трушеле,
руководитель танцевальных коллективов
Краславского района

КАК ИЗМЕРИТЬ РАВНОДУШИЕ?

31 декабря 2005 года. Все готовятся к празднику. Приблизительно семь вечера. В Краславе, на лестничной площадке многоэтажного дома лежит истекающий кровью мужчина. Мимо него, и едва не задевая его, то вверх, то вниз все время спешат жители дома. Приходят также гости, потому что это вечер Старого года. Но никого из них не волнует этот неподвижно лежащий мужчина. Он только небольшая помеха на их пути. Может быть некоторым он только на мгновение немного испортит праздничное настроение, потому как для того, чтобы полежать, он выбрал именно эту лестничную площадку. Однако никому из прохожих даже в голову не пришло по крайней мере нагнуться к лежащему, чтобы убедиться, жив ли он. Равнодушные...

Полночь, почти во всех квартирах этой лестничной площадки наполняются бокалы с шампанским, звучат пожелания счастья. Затем люди спешат на улицу, чтобы самим устроить или посмотреть на фейерверк. Попспешными шагами они опять проходят мимо лежащего – спеш-

ИНФОРМАЦИЯ

С 1 февраля 2006 года начинает работать бесплатный телефон доверия для детей.

Номер телефона – 8006008.

Время работы телефона по рабочим дням – с 8.00 до 23.00.

Если Вы хотите получить практическую помощь, то в случае необходимости работники телефона доверия будут сотрудничать с департаментом инспекции по защите прав детей и другими органами, обеспечивая защиту детей в случаях, когда получена информация о возможных нарушениях прав детей.

Работающие с телефоном доверия люди – профессиональные психологи.

шил Равнодушие. Был первый час Нового года, когда этот мужчина, пролежавший на лестничной площадке более пяти часов с тяжелой травмой, был доставлен в больницу. Он является одним из жильцов квартиры этой лестничной площадки. Большинство Равнодушных в эту ночь были его соседями. Можем ли мы ответить: сколько Равнодушных в числе наших соседей? А я сам?

В данном конкретном случае равнодушным повезло – этот человек остался в живых и сейчас его здоровью опасность уже не грозит.

В этот раз мне хотелось бы вспомнить не только о совести Равнодушных, но и о нормах за-

кона, напомнив, что уголовно наказуемы не только действия, но и бездействие и невнимание. Если для некоторых из нас превыше всего их ЭГОИЗМ, а душа у них пустая, сердце жестоко и не боится даже Божьего суда, тогда возможно им придется познакомиться с суровостью закона. Поэтому, увидев лежащего на лестничной площадке, на улице или в другом месте человека, подумайте перед тем, как равнодушно пройти мимо, что может быть именно от Вас зависит эта человеческая жизнь (кем бы и каким бы ни был этот человек).

Вита Блажевича,
старший специалист КРПП

В ДЕНЬ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА

Как боги развлекались

Однажды на торжество на небесах собрались все боги. На столе была самая изысканная еда и напитки, вокруг - уютное звездное поле. Когда богам надоело пить вино и играть на арфе, они решили немного побаловатьсь... и создали мир. Самый умный из богов повесил на небо солнце, другие сотворили облака, горы и озера. Но не было никого, кто бы все это оценил, поэтому появились Адам и Ева. Потом боги немного поиграли в компьютерные игры и создали аквапарк и карусели. Когда богам все это надоело, они придумали нечто новое - играть в прятки. В те времена только владыкам неба принадлежала любовь, они решили спрятать ее от людей. Кто-то советовал отнести ее на вершину самой высокой горы, другие - забросить в вулкан, но главный из богов повелел спрятать любовь в человеческом сердце.

С тех пор мы стараемся найти свою любовь. Чтобы ее отыскать, мы покоряем самые высокие горы, ныряем в глубины океанов, но даже представить не можем, что любовь, оказывается, так близко - в наших сердцах.

Анна Земблицкая,
Краславская
основная школа

День Святого Валентина - самый нежный, романтичный и счастливый день для всех влюбленных. Это день проявления чувств. День признания. День, когда даже самый робкий и нерешительный может сказать все. В преддверие этого дня мы не стали традиционно выходить на улицу и задавать вопросы прохожим. На вопрос «Что значит слово «любовь» в 21-ом веке?» мы предложили ответить работникам Краславской краевой думы.



Лилита Трепинская, специалист по связям с общественностью: Любовь - самое прекрасное, что есть в мире, и время для нее не имеет никакого значения.



Раиса Бажукова, строительный инспектор: Любовь - она есть любовь, всегда была. Со временем изменились люди, а любовь осталась прежней.

той. Считаю, что чувства, все же, не стоит выставлять на показ.



Лидия Скершканс, заведующая центром услуг Краславской волости: Любовь вечна, и, несмотря на то, что проходят века, ничего не меняется. День Валентина принес новые традиции, думаю, что этот праздник всем нравится.



Андрис Рукман, руководитель проектов: Дефиниции слова «любовь» до сих пор нет. Каждый

понимает её по-своему. В моей жизни, наверное, еще не было настоящей любви, поэтому ответить на этот вопрос затрудняюсь.



Янис Манчинский, заведующий административным отделом: Это очень личный вопрос, на первый взгляд кажется простым, но на самом деле очень сложный. Со временем все меняется, но основные ценности остаются неизменными.

Андрис Узулс, старший инспектор полиции самоуправления: Если побывать вечером в веселительных заведениях Краславы, то кажется, что в нашем городе любви нет. А по моим старым понятиям, любовь - это костер...



Огромное спасибо за ответы, уважаемые коллеги! Пусть Валентинов День для всех, кто любит, для всех, кто влюблен, принесет счастье и радость. Любите и будьте любимы!

В ОТДЕЛЕНИИ ЗАГС КРАСЛАВСКОГО КРАЯ ПОЗДРАВЛЯЕМ СЧАСЛИВЫХ РОДИТЕЛЕЙ, У КОТОРЫХ В ЯНВАРЕ РОДИЛИСЬ ДЕТИ:



Янис и Вилю Мархилевич; Вячеслава и Диану Анджанов; Валдиса и Мариту Вильюмов; Яниса и Ингу Соснаров; Михаила и Наталью Петуновых; Эрика и Карину Арсоба; Гунтара и Наталию Раудиве.

Уважаемые родители!

Краславская средняя школа «Varavīksne» проводит набор в 1 класс и в группы по подготовке 5 и 6 летних детей к школе в 2006-2007 уч.год.

23 февраля в 18.00 администрация школы и будущие учителя ждут Вас на встречу по адресу улица Ранциана - 4. Вы сможете познакомиться с работой школы, встретиться с учителями и оформить документы.

- Заявления принимаются ежедневно с 8.00 до 16.00

- Справки по телефону: 5623430, 5681468

В Краславском доме культуры 17 февраля в 19.00 Бал любви - "Mūsu kora labi bū". Будет играть ансамбль "Mūsu sēta". С собой нужно взять корзинку и любовное жемчужное украшение. Своих сердечных друзей встретите, заплатив всего 1 Ls. Вместе будем искать счастье!

Заявки принимаем в КДК до 16 февраля. Т. 5681482, 6157807.

ЕСЛИ ТЫ БЕЗРАБОТНЫЙ ИЛИ ИШЕШЬ РАБОТУ, ОВЛАДЕЙ ОСНОВАМИ КОМПЬЮТЕРА И ИНТЕРНЕТА!

В Краславском районе реализуется программа обучения безработных и тех, кто ищет работу -Equal «Основные умения информационного общества». Продолжительность обучения: 8 часов (2 дня по 4 часа, с кофейной паузой). Закончил курсы:

* Получишь официальный сертификат «Основные умения информационного общества».

* Сможешь бесплатно использовать компьютер и интернет (в общественных пунктах доступа к интернету).

* Получишь учебник, в котором изложен весь учебный материал, а также дополнительная информация для самостоятельного овладения.

* Научишься экономить время и деньги, производя оплату счетов в Интернетбанке.

* Сможешь подать заявку на углубленные курсы компьютерного обучения.

* Ты получишь дополнительную возможность найти работу.

Помни:

* Обучение бесплатное! Не важен твой возраст и образование!

* Обучение происходит как на латышском, так и на русском языке.

* С тобой будут работать специально подготовленные и отзывчивые преподаватели! Неформальная атмосфера за чашкой кофе.

* Учащиеся, достигшие возраста 15 лет, как и пенсионеры смогут зарегистрироваться как ищущие работу!

Краславский филиал ГАЗ, ул. Аронсона 16а (3 этаж, 11.каб.) Краслава, Ирина Пудника, т. 56 25427. Краславский филиал ГАЗ, Даугавпилс 8, Дагда, Антония Маевская, т. 56 53256

ОБЪЯВЛЕНИЯ

● Продается дом с хоз.постройками и землей (1700 кв.м.) в Краславе, Саулескална - 19. Тел. 5624823.

● Продается 3-комнатная квартира. Продаю квашеную капусту и козье молоко. Тел. 6067733, 5621518

● Продается ВАЗ 21013, 1985г., ТО до 27.07.06. Хорошее состояние. Тел. 6447748

● Психолог-биоэнергетик. Проблемы со здоровьем. Краслава - 16.02.-19.02. Тел. 6234797.

● Продается Opel Vektra 2.0i, 1991г., автомат, эл.стекла, люк, ABS, ТО до 11.06. Цена 690Ls. Тел. 5928574.

● Продается 4-комнатная квартира (90 кв.м.) в Краславе, спец.проект, 2 этаж, ремонт, все

удобства, балкон. Тел. 9516541

● Продается холодильник двухкамерный «Минск 15», шапка норковая женская. Все б/у. Цены договорные. Тел. 8219762

● Продается газовая плита, б/у, 4-ех камфорная с духовкой (дешево); видеокамера Panasonic, зум 28, цифровые спецэффекты, 80 латов; котел отопления (чугунный), б/у. Тел. 9356477

● Продается земельный участок (1га) в Ницкой волости Лиепайского района. Земля находится сразу за границей Лиепаи в сторону Литвы. Близко к дороге A11 и к морю. Диана, т. 9755569. Без посредников.

● Сдаю гараж на улице Пляву. Тел. 9181780

Общество пенсионеров Краславского края начинает цикл встреч бывших работников учреждений и организаций Краславы.

26 февраля в 14.00 приглашают на вечер встречи бывших работников ООО «Nēto» (включая работников предприятий Firma Latvija, филиал Nr.5; AO «Latvija»; «Krāslavas apgārbs»), который состоится в зале социальной службы, по адресу Резекнес-4.

Желающих участвовать просят сообщить, позвонив до 22 февраля по тел. 5681189 (в рабочее время) или обратиться лично в отдел кадров ООО «Nēto».

Детский танцевальный коллектив ДК «CIRCELI» для реализации новых танцевальных проектов приглашает в группу мальчиков 11-14 лет, которым нравится танцевать, быть в коллективе, участвовать в поездках. Занятия проходят по вторникам - 15.00-16.30 и четвергам - 17.00-18.30, в малом зале на 2 этаже дома культуры. Более подробную информацию можно получить, позвонив по тел. 9461575.

Присоединяйся!

GENRIBEN
NEKUSTAMIE īPAŠUMI
**Darījumi ar
nekustamo
īpašumu**
Krāslavā, Vienības ielā 16
Tālr.: 5621928, mob. 5900965
Ogrē, Tīnūžu ielā 1
Tālr.: 5035882, mob. 8392121
Jelgavā, Satiksmes ielā 33
Tālr.: 3082370, mob. 9431302
www.genriben.lv

Конкурс для учащихся - Зеленая неделя -2006

Во время Зеленої недели этого года главное внимание будет уделено биологическому разнообразию. Ежегодная экологическая конференция и выставка пройдет в Брюсселе с 30 мая по 2 июня 2006 года. Одним из ее мероприятий будет также конкурс для учащихся - Зеленая неделя, который будет содействовать тому, чтобы молодежь из всех государств-членов ЕС, стран-кандидатов и государств ЕВТА познакомилась с вопросами экологии и выразила бы себя творчески. Младшие дети могут участвовать в конкурсе со своими рисунками, отображающими их взгляд на биологическое разнообразие, а учеников старших классов приглашают подать на конкурс короткие цифровые видео на эту же тему. Три обладателя первых мест в каждой категории будут приглашены на церемонию награждения в Брюсселе во время Зеленої недели. Самые лучшие работы в каждой категории конкурса будут выставлены на конференции. Срок подачи работ на конкурс - 25 марта.

Шестой ежегодный конкурс для учащихся - Зеленая неделя продолжает то, что было начато в прошлые годы. Так, например, учениками было представлено более 3000 работ на тему перемены климата. В этом году в центре внимания конкурса биологическое разнообразие.

Категории

В конкурсе могут участвовать все школы, находящиеся в ЕС, в странах - кандидатах и в государствах ЕВТА. В конкурсе 2006 года есть две категории участников:

▼ художественные работы - рисунки - для учеников 5-10 лет индивидуально;
▼ цифровые видео для групп учеников 11-16 лет (до четырех учеников в группе).

Конкурсные работы и оценивание

Работы можно подать только при поддержке школы. Работы надо отсканировать или нужно создать цифровые варианты и послать Генеральному директорату по среде, используя бланк заявки на конкурс учащихся - Зеленая неделя, который на 20 языках доступен по такому адресу:

[<http://www.greenweek2006.eun.org>](http://www.greenweek2006.eun.org)

Учителя призывают включить конкурс в занятия на уроках; в интернете можно найти несколько идей и поддержку. Оценить работы представителям Европейской Комиссии поможет жюри, в составе которого будут учителя со всей Европы, являющиеся знатоками в области экологического образования.

Срок подачи в обеих категориях - 25 марта 2006 года.